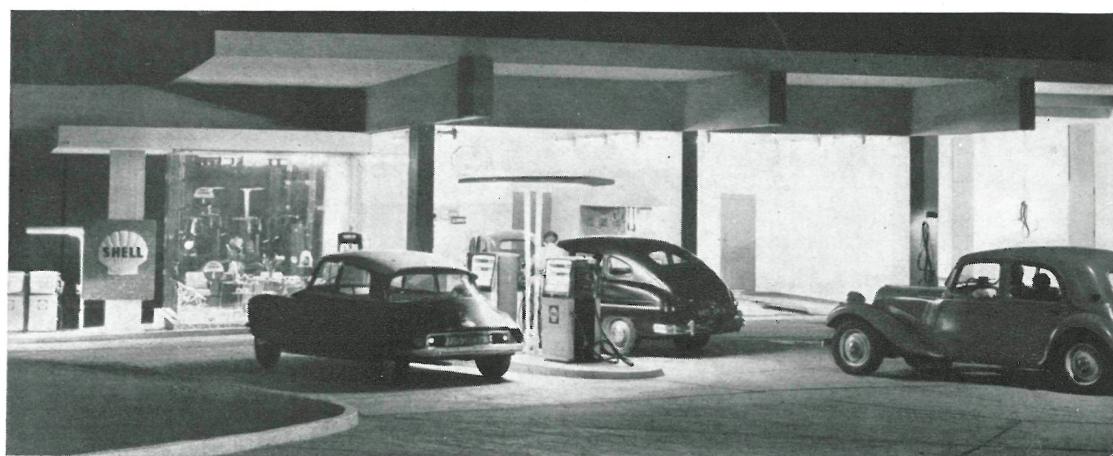


## Estación de servicio

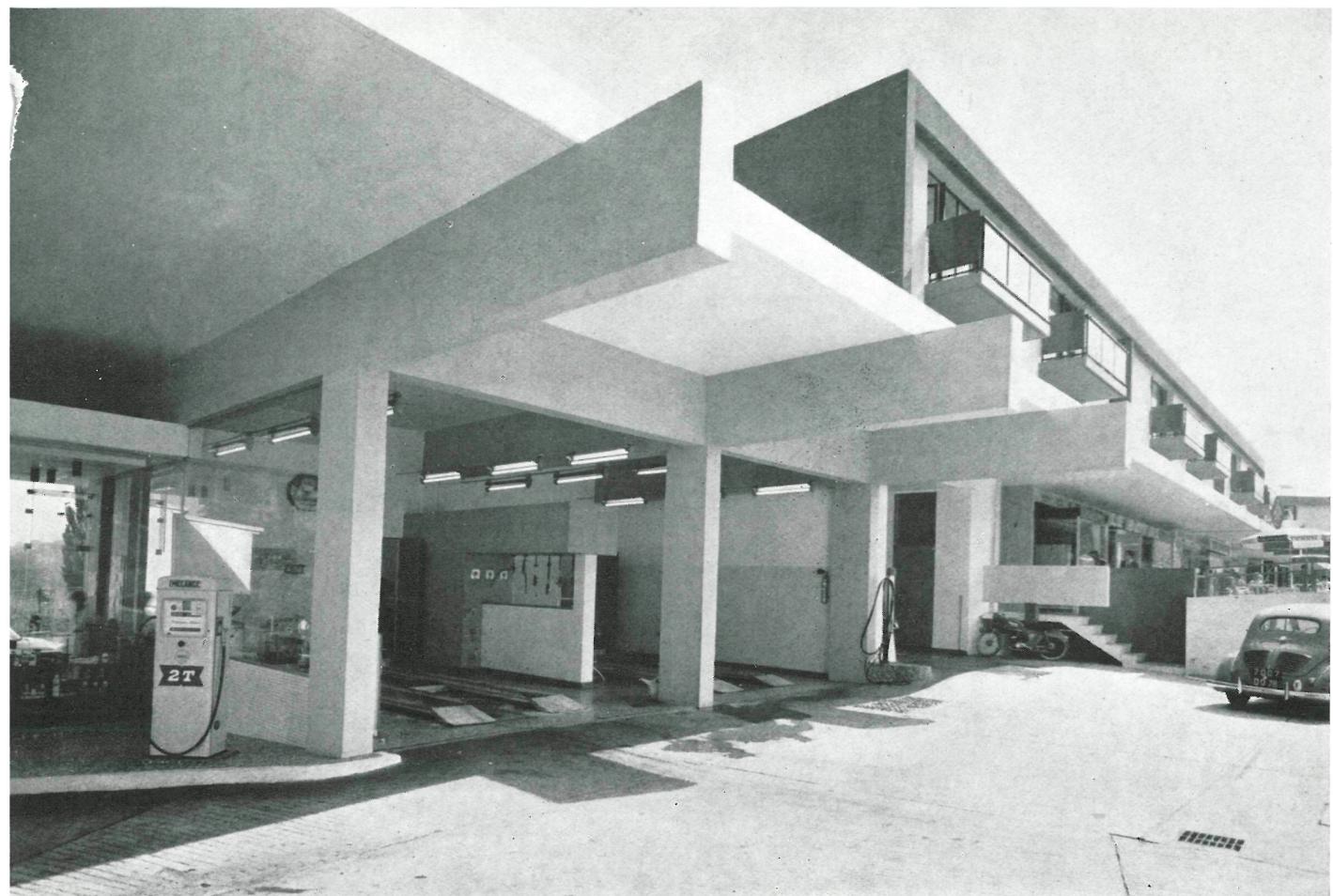
138 - 26

G. BERTRAND y C. PARENT, arquitectos

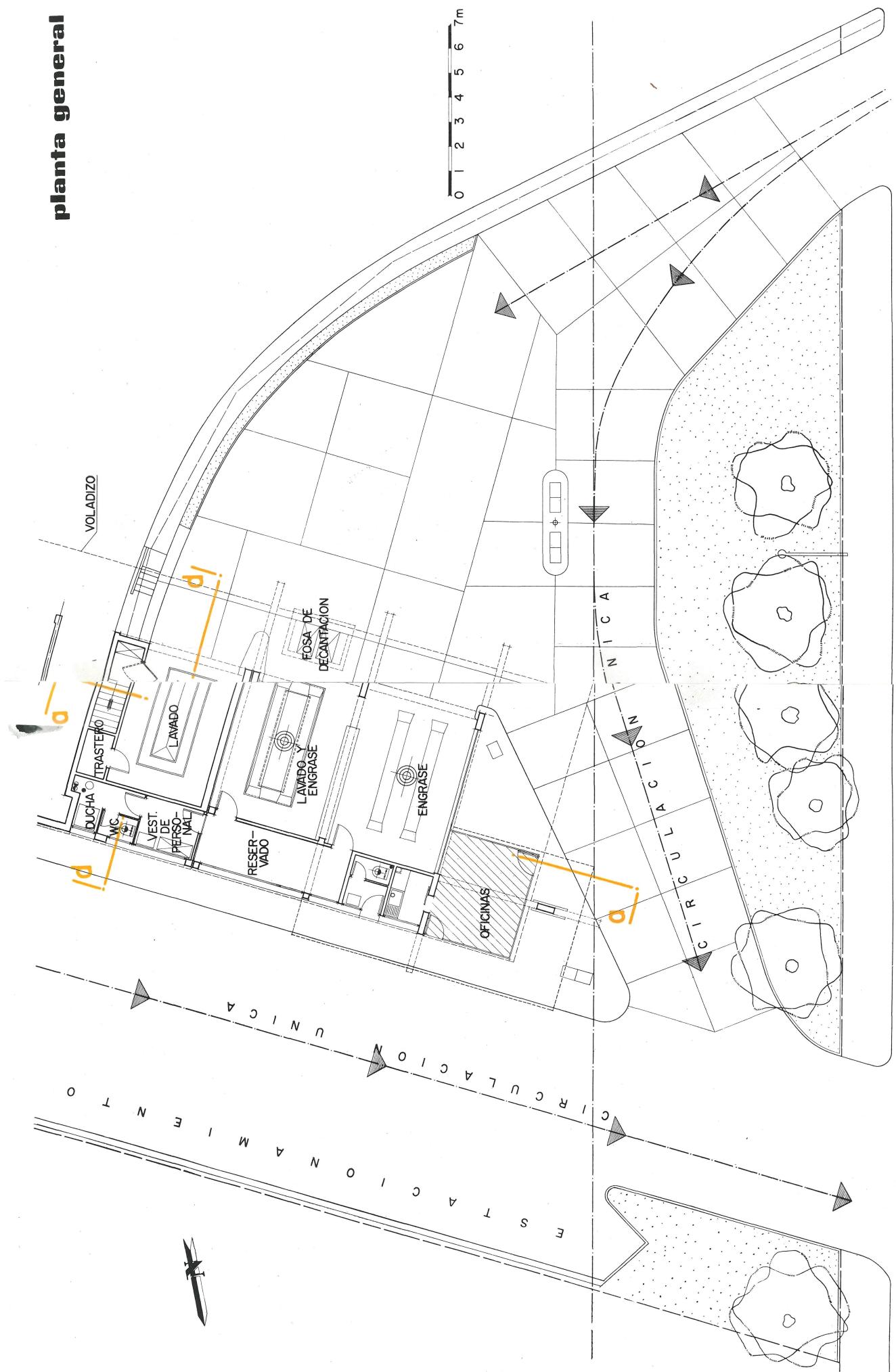
Esta edificación, destinada a estación de servicio, está al lado de una vía de abundante circulación y forma parte de un Centro Comercial importante de la Chataigneraie, en la región parisina.



Francia

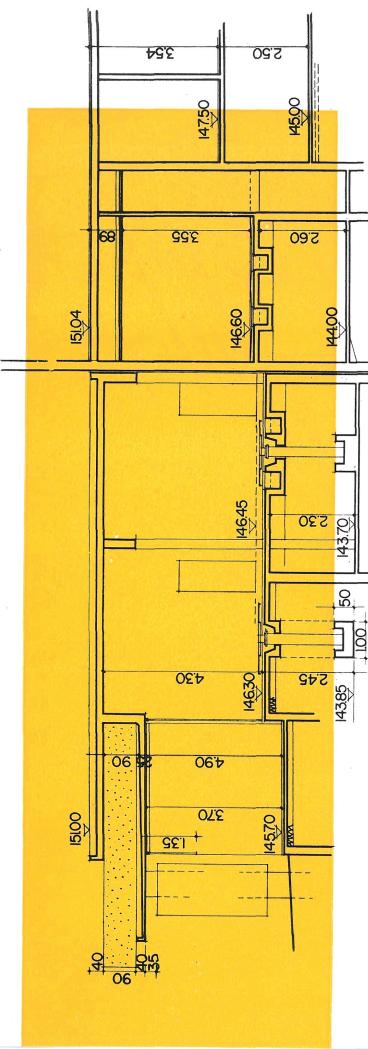


## planta general



R. N°11 A.

## sección a - a



El efecto plástico apetecido ha consistido en liberar todo lo posible esta fuerte estructura de cualquier tipo de cerramiento opaco, tendiendo a materiales sumamente diáfanos que dejen vivos y patentes los elementos resistentes, dándoles un auténtico valor y calidad, sin merma de la necesaria independencia. Así, la oficina está cerrada con lunas seguras, y todos los aparatos auxiliares, incluso los de iluminación artificial, van perfectamente separados de la estructura fundamental.

El voladizo principal, por el contrario, va enlazado con el del Centro Comercial, lo cual permite una integración racional de la estación de servicio con el inmueble contiguo.

Se ha estudiado, además, un estacionamiento de vehículos adjunto a la pista única de salida a la general.

El edificio resulta así de una absoluta sinceridad constructiva, dejándose el hormigón visto o sólo recubierto con una simple piel de pintura, cual aconsejaba la sencillez de la obra y la verdadera expresión plástica apetecida.

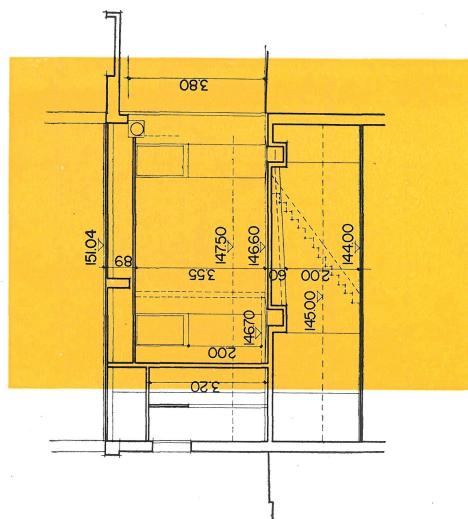
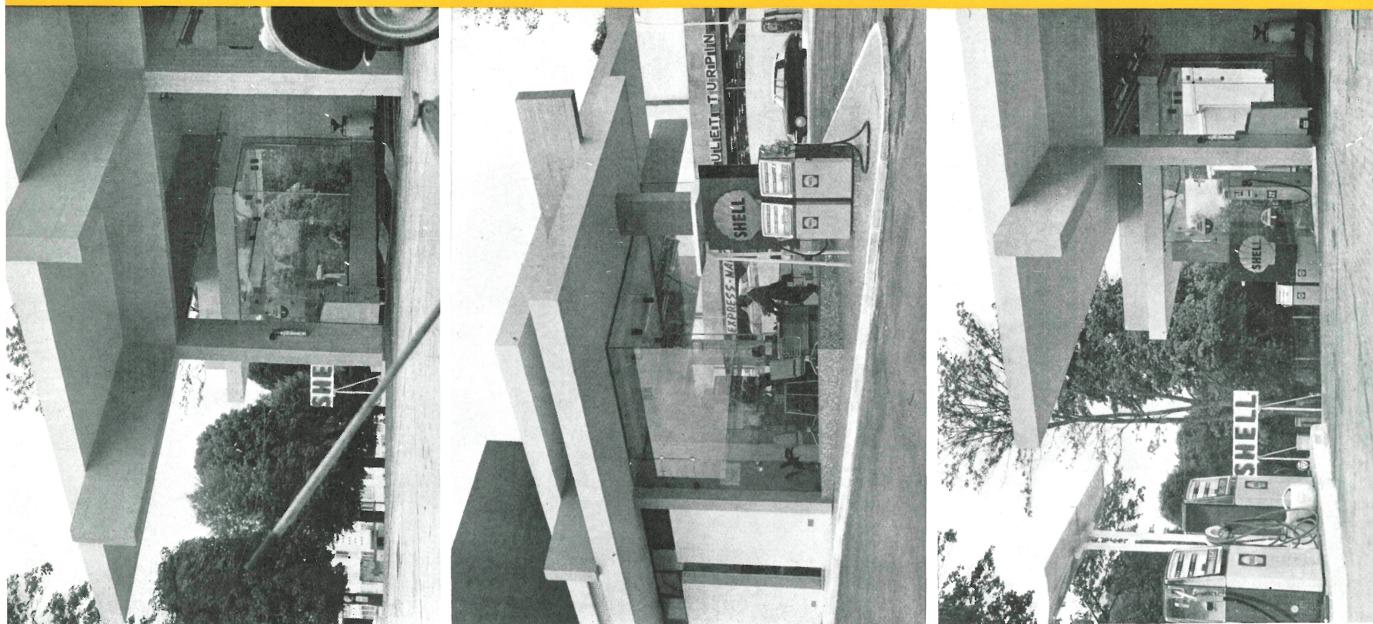
El aspecto nocturno de la estación de servicio es brillante y espectacular, dentro de su elemental simplicismo, teniendo a realizar los elementos básicos y a conseguir el máximo rendimiento y utilidad.

Su acceso es de sentido único y vecino a la pista de entrada al Centro Comercial, pero bien diferenciado y separado por una isleta elevada. La salida, en cambio, es común.

La planta se distribuye en tres pequeñas zonas destinadas a albergar un grupo de dos surtidores de carburante, otros dos surtidores también de carburante, y un aparato compresor de aire; zona de engrase; zona de lavado; oficina, y cuartos de aseo para empleados y para el público, independientes.

El conjunto del edificio está constituido por dos placas de hormigón armado, atadas por medio de dos vigas cruzadas de gran canto, que le prestan un carácter extraor dinariamente energético y decisivo.

Fotos: GILLES EHRMANN y GÉRARD GUILLAT



## sección d - d